

**С. Н. Шепелева**  
Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН  
(Россия, Москва)  
svetnikmsk@yandex.ru

## **К ПРОБЛЕМЕ ИССЛЕДОВАНИЯ СИСТЕМНЫХ СВЯЗЕЙ СЛОВА В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ<sup>1</sup>**

Исследование системных связей слова в художественном тексте является необходимой составляющей комментирования художественного текста в различных целях, как теоретических, так и прикладных (в частности, учебных).

Системные связи слова определяются его возможностью, во-первых, входить в различные парадигматические группы и, во-вторых, участвовать в формировании синтаксической структуры предложения, т.е. сочетаться по определенным моделям с другими словами.

Изучение особенностей художественного текста на его лексико-семантическом уровне выдвигает на первый план выявление и комментирование связей слов с разного рода нарушениями синтаксических и лексических правил. Особый интерес представляет реализация автором «потенциальных» возможностей языка, связанная с игрой смысловыми оттенками слов и выражений, что нередко проявляется, например, в разработке характеристики того или иного персонажа, в его речи или авторском переосмыслении образов или ситуаций художественного произведения. Все это в значительной мере определяет особенности идиостиля, литературной школы или литературного направления в целом.

С акцентом на упомянутые аспекты лингвостилистического исследования предлагается аналитическое рассмотрение группы слов из словообразовательного гнезда СПАСТИСЬ. Это: СПАСЕНИЕ, СПАСИТЕЛЬ, СПАСТИ, СПАСТИСЬ.

Предлагаемые к рассмотрению в докладе лексемы вошли в состав Идиоглоссария Достоевского, работа над которым продолжается в ИРЯ РАН.

Идиоглоссарий является детальным исследованием уровня системных связей слов на материале художественных текстов Ф.М. Достоевского, публицистики, писем и деловых бумаг, вошедших в полное собрание сочинений в 30 т., изд. «Наука», 1972-1990 г.) Цель его – показать отразившийся в произведениях писателя язык определенного времени (второй половины XIX века), выявить эволюционные особенности функционирования лексических единиц в системе художественных приемов и идиостилистические особенности языка писателя.

Основные темы и задачи работы:

смысловая характеристика слов и словосочетаний, их значений (оттенков), как общеязыковых, так и *идиостилистических*, обусловленных определенными художественными целями;

разграничение употребления слов и словосочетаний в авторской речи, и речи персонажей;

подробное представление словосочетаний, показывающих круг употребления слова в данном значении;

подбор необходимого иллюстративного материала;

анализ и классификация контекстов словоупотребления;

классификация словосочетаний с различных точек зрения: грамматической (в зависимости от значения тех слов, с которыми связано рассматриваемое слово) и семантической (в зависимости от различий в синтаксической функции или формы основного слова).

---

<sup>1</sup> Работа выполнена при поддержке РФФИ, грант № 18-012-90025.

Комментарий словарной статьи включает в себя как фразеологизмы, так и авторские модификации выражений фразеологического типа.

Ненормативность, нестандартность словосочетаний или управления оценивается с точки зрения современного читателя (в сравнении с нормами современного литературного языка).

Рядом с названием анализируемой лексемы дано количество ее употреблений, соответственно: общее для всех текстов, для художественных произведений, для дневников, писем и деловых бумаг.

Комментарий словарной статьи содержат следующие разделы: афористическое словоупотребление; автонимное употребление; текстоформы слова, в которых разные их значения представлены вместе; игровое словоупотребление; использование в одном контексте двух или нескольких текстоформ с разными значениями; использование в одном контексте слов одного словообразовательного гнезда; символическое словоупотребление; ближайшее ассоциативное окружение описываемого слова; подчинительные связи слова; связи слова, отличные от подчинительных; нестандартная сочетаемость и управление; морфологические особенности употребления слова; ироническое употребление слова; тропическое употребление слова; использование слова в отсылках к прецедентному тексту или в цитатах.